

**ÉCOLES PUBLIQUES DE LYNN**  
**CENTRE D' ENFÒMASYON POUR LES PARENTS**



**McKinney Vento Pwogram de Asistans  
edikasyon ki san kay pou timoun ak jèn**



**Tracey Scherrer, M.S.**  
Lyezon de edikasyon de Ki san kay

**ÉCOLES PUBLIQUES DE LYNN**  
**CENTRE D' ENFÒMASYON POUR LES PARENTS**

100, rue Bennett  
Lynn, MA 01905

Telefon: 781-477-7220 x3207

Faks: 339-883-1419

imel: [scherrert@lynnschools.org](mailto:scherrert@lynnschools.org)

*Lekòl Leta Lynn ofri yon pwogram konplè pou elèv ki ap kraze ak-kay, pou yo ka gen yon eksperyans edikasyon akademik siksè ak ki estab.*

### **Ki moun ki se konsidere kòm ki san kay ak kalifye pou sèvis?**

*Timoun ak jèn ki manke yon rezidans fiks lannwit, regilye yo ak bon jan, ki gen ladan sa yo:*

- ✓ K Pataje lojman an nan lòt moun akòz pèt nan lojman, difikilte ekonomik oswa rezon ki similè yo,
- ✓ K ap viv nan motèl, otèl, pak trelè, kan, machin, pak, espas publik, biling abandone, lojman medyòk, estasyon bis oswa tren oswa anviwònman ki sanble akòz mank de bon jan modements altènativ akonpaye,
- ✓ Lavi nan abri ijans oswa tranzisyon,
- ✓ K ap viv poukонт yon- yon jenn ke manke fizik la nan yon paran oswa yon gadyen.

### **Ki sèvis ki disponib?**

- ⇒ Assistance ak lekol ak pou jwenn dokiman ki nesesè yo, tankou dosye lekòl
- ⇒ Assistance ak pwoblèm akademik ak patisipe nan pwogram lekòl ki disponib
- ⇒ Assistance ak bezwen debaz tankou manje, rad ak mèb
- ⇒ Sac -a-dos ak founiti lekòl
- ⇒ Edikasyon ak konsyantizasyon fòmasyon pou anplwaye lekòl la ak òganizasyon kominotè
- ⇒ Collaboration ak lekòl, abri ak òganizasyon kominotè
- ⇒ Coordination nan tès depistaj ak evalyasyon sèvis yo atravè Depatman an nan Edikasyon Espesyal
- ⇒ Facilitation apèl kont desizyon an lis nan yon distri lekòl
- ⇒ Dejene ak manje midi gratiut
- ⇒ Referals pou fanmi yo ak elèv ki nan bezwen nan lojman
- ⇒ Referals pou defans, sèvis konsèy, asirans sante, medikal ak swen dantè
- ⇒ Kan de ete, pwogram gadri ak bous detid akademik pwogram
- ⇒ Transpò pou ale ak soti nan lokal lekòl la si w kalifye
- ⇒ Pwogram di edikasyon jenesh ak Lojman pou ki poukонт jèn

### **Kouman mwen ka asire yon eksperyans ki estab ak gremesi edikasyon pandan y ap ki san kay?**

- \* Enskri pitit ou a nan lekòl pi vit ke posib
- \* Kontakte lekòl la oswa lyezon edikasyon ki san kay pli vit ke ou deplase oswa yo mete nan abri
- \* Kenbe bon patisipasyon ak kontakte lekòl la si li se yon pwoblèm
- \* Patisipe nan aktivite lekòl epi pran yon enterè nan edikasyon pitit
- \* Jwi pwogram akademik gratis ofri nan lekòl ak deyò ajans yo

### **Ki sa ki resous ki disponib?**

Depatman di Asistans Tranzisyonèl Lynn Lojman / Sant Siksè Fanmi MA Kowalisyon pou ki san kay Pwojè Haven	35, Rue Congress 20, Rue Wheeler 73, Rue Buffum 57, Rue Munroe	Salem, MA 01970 Lynn, MA 01902 Lynn, MA 01901 Lynn, MA 01901	978-825-7300 339-883-2342 781-595-7570 781-913-5738
--	---	---	--

Pou resous ak sipò adisyonèl, rele Lyezon di Edikasyon pou ki san kay